



OFFICE of EQUITY
COUNTY OF SONOMA

**Language Access Plan and
Recommended Policy
&
Community Engagement
Plan**

**Plan y política
recomendada de
acceso lingüístico
y
Plan de participación
comunitaria**



OFICINA DE EQUIDAD
CONDADO DE SONOMA

Recommended Actions

1. Delegate authority to the Director of the Office of Equity to execute a Professional Services Agreement with Equity First Consulting, LLC for community engagement consulting services for a not-to-exceed amount of \$450,000 , payable on a per-task lump sum basis, for a 18-month term ending on March 30, 2024
2. Delegate authority to the Director of the Office of Equity to execute a Professional Services Agreement with Nimdzi Insights, LLC for language access consulting services for a not-to-exceed amount of \$185,850, payable on a per-task lump sum basis, for a 14-month term ending on ending on November 30, 2023

Acciones Recomendadas

1. Delegar autoridad a la Directora de la Oficina de Equidad para ejecutar un Acuerdo de Servicios Profesionales con Equity First Consulting, LLC para servicios de consultoría de participación comunitaria por un monto máximo de \$450,000, pagado en una suma global por tarea, por un plazo de 18 meses que finaliza el 30 de marzo de 2024
2. Delegar Autoridad a la Directora de la Oficina de Equidad para ejecutar un Acuerdo de Servicios Profesionales con Nimdzi Insights, LLC para servicios de consultoría de acceso lingüístico por un monto máximo de \$185,850, pagados en una suma global por tarea, por un plazo de 14 meses que finaliza el 30 de noviembre de 2023

Background

ARPA Investments in Cultural Responsiveness

- On December 2021, the Board of Supervisors allocated \$1.16 million in ARPA funds towards investments in cultural responsiveness.
- The Office of Equity received \$710,000 for the creation of:
 - A Language Access Plan and Policy
 - A Community Engagement Plan



Los antecedentes

Inversiones ARPA en receptividad cultural

- En diciembre de 2021, la Junta de Supervisores asignó \$1,16 millones en fondos ARPA para inversiones en receptividad cultural.
- La Oficina de Equidad recibió \$710,000 para la creación de:
 - Plan y política recomendada de acceso lingüístico
 - Plan de participación comunitaria

Background

- Recognition of the heightened need for County-wide procedures and policies around language access and community engagement after several disasters.
- Recognition of community advocacy efforts and demands for language access and justice and community engagement designed to the margins.



Los antecedentes

- Reconocimiento de la necesidad de procedimientos y políticas en todo el condado sobre el acceso al idioma y la participación de la comunidad después de varios desastres.
- Reconocimiento de la abogacía de la comunidad y las demandas de justicia lingüística y participación comunitaria diseñadas para los márgenes.

Asset Frame

- Sees local communities' as experts and recognizes them as partners in co-creating solutions for challenges around language access and community engagement.
- Elevates existing assets and investments, while identifying areas for service enhancement.
 - 624 employees receive a bilingual premium of \$1.15 per hour + base hourly rate.
 - Estimated investment per year on bilingual premiums = ~ \$1.4 million

Marco activo

- Ve a las comunidades locales como expertos y las reconoce como socios en la creación conjunta de soluciones para los desafíos relacionados con el acceso lingüísticos y la participación de la comunidad.
- Eleva la capital y inversiones existentes, al mismo tiempo que se identifican áreas para mejorar el servicio.
 - 624 empleados reciben un premium bilingüe de \$1.15 por hora + tarifa base por hora.
 - Inversión total estimada por año en premiums bilingües = \$1,4 millones

Demographic Changes

2010 - 2020 Census

- 5.7% decrease of white residents
- Hispanic/Latinx population grew by 7.8%
- Residents identifying with two or more races increased by 2.3%
- 25.9% speak non dominant languages.
 - 20% Spanish speakers
 - Indigenous languages are not reflected in most quantitative sources of data but are spoken in this community.



Cambios demográficos

Censo 2010 - 2020

- Disminución del 5.7% de los residentes blancos.
- La población hispana/latinx creció un 7.8 %
- Los residentes que se identifican con dos o más razas aumentaron un 2.3%
- El 25.9% habla lenguas no dominantes.
 - 20% habla Español
 - Los idiomas indígenas no se reflejan en la mayoría de las fuentes cuantitativas de datos, pero se hablan en esta comunidad.

Consultant Selection

Request for Proposals (RFP)

OOE launched two RFPs

- Community Engagement: 5 responses
- Language Access: 2 responses

Review Committees

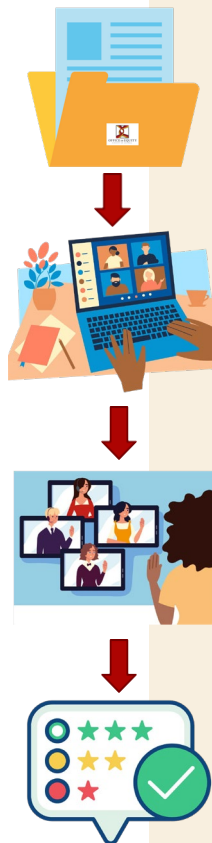
- Community Engagement: 5 review committee members.
- Language Access: 8 review committee members.

Interviews

- Community Engagement: 3 consultants interviewed.
- Language Access and Justice: Both consultants interviewed.

Final Committees' Selection

- Community Engagement: Equity First Consulting, LLC.
- Language Access and Justice: Nimdzi Insights, LLC



Selección de consultores

Solicitud de propuestas (RFP)

OOE lanzó dos RFP's

- Participación comunitaria: 5 respuestas
- Acceso lingüístico: 2 respuestas

Comités de revisión

- Participación comunitaria: 5 review committee members.
- Acceso lingüístico: 8 miembros del comité.

Interviews

- Participación comunitaria: 3 consultores entrevistados.
- Acceso lingüístico: Ambos consultores entrevistados.

Final Committees' Selection

- Participación comunitaria: Equity First Consulting, LLC.
- Acceso lingüístico: Nimdzi Insights, LLC

Language Access

Goal: Effectively communicate with and deliver services to residents who are immigrants, monolingual, Indigenous language speakers, people who are blind or have low vision, people who are deaf and hard of hearing, and other Linguistically Diverse (LD) individuals who live or work in Sonoma County.

Acceso lingüístico

Meta: Comunicarse de manera efectiva y brindar servicios a los residentes que son inmigrantes, monolingües, hablantes de idiomas indígenas, personas ciegas o con problemas de visión, personas sordas o con dificultades auditivas y otras personas con diversidad lingüística (LD) que viven o trabajan en el condado de Sonoma.



Community Engagement

Goal: Achieve equitable participation and access to County government services and resources for underserved communities of color and other communities that have traditionally experienced marginalization from government processes and services.

Participación comunitaria

Meta: Lograr la participación equitativa y el acceso a los servicios y recursos del gobierno del condado para las comunidades de color y otras comunidades que tradicionalmente han experimentado la marginación de los procesos y servicios del gobierno.

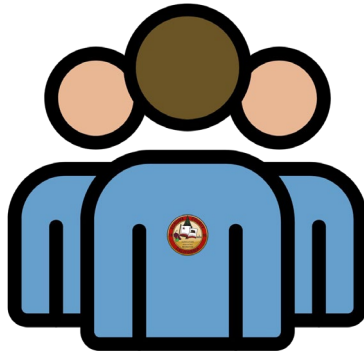


By: Rosa Gonzalez

Phases of Community Engagement

Fases de participación comunitaria

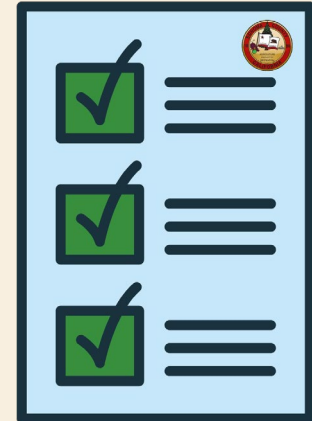
Internal Engagement
-
Participación interna



External Engagement
-
Participación externa



Development of Plan
-
Desarrollo de Planes



Language Access

Phase 1

- Demographic analysis and identification of legal requirements and regulations for local jurisdictions
- Inventory of current practices and assessment of impact
- Focus groups with County leadership, staff from County departments, bilingual County staff and Hard of Hearing interpreters
- Review of other jurisdictions efforts, assessment of existing practices in Sonoma County, and recommendations of applicable “best-practices”

Acceso lingüístico

Fase 1

- Análisis demográfico e identificación de requisitos legales y reglamentarios para jurisdicciones locales
- Inventario de prácticas actuales y evaluación de impacto
- Grupos de discusión con personal de los departamentos y líderes del Condado, personal bilingüe del Condado, e intérpretes de dificultades auditivas
- Revisión de las iniciativas de otras jurisdicciones, evaluación de las prácticas existentes y recomendaciones de las "mejores prácticas" aplicables

Language Access

Phase 2

- Validate findings of demographic analysis with communities of focus
- Focus groups with Linguistically Diverse communities to identify service gaps experienced by local communities
- Review of other jurisdictions efforts, assessment of service gaps with community input.
- Present Toolkit/checklists for future engagement with linguistically diverse communities

Acceso lingüístico

Fase 2

- Validar los hallazgos del análisis demográfico con comunidades de enfoque
- Grupos de discusión con comunidades Lingüísticamente Diversas para identificar brechas de servicio en las comunidades locales
- Revisión de las iniciativas de otras jurisdicciones, evaluación de las brechas de servicio con aportes de la comunidad.
- Presentar listas/kit de herramientas a utilizar en colaboraciones a futuro con comunidades lingüísticamente diversas

Language Access

Phase 3

- Draft Language Access Plan and recommended policy
- Present plan and policy to internal and external stakeholders
- Revise and present a final version
 - Fiscal analysis and service options
 - Best practices and operating guidelines
 - Implementation Plan
- Share final Plan with stakeholders and the public

Acceso lingüístico

Fase 3

- Borrador del Plan de Acceso y política recomendada
- Presentar plan y política a participantes internos y externos
- Editar y presentar una versión final
 - Análisis financiero y opciones de servicio
 - Guías operacionales y prácticas recomendadas
 - Plan de implementación
- Compartir Plan final con partes interesadas y el público

Community Engagement

Phase 1

- Conduct focus groups, and interviews, with County leadership and other internal stakeholders
- Present inventory of existing Community Engagement plans, processes, and capabilities in the County of Sonoma
- Present review of other jurisdictions' efforts and contrast with an assessment of existing practices in Sonoma County

Participación comunitaria

Fase 1

- Realizar grupos de discusión, y entrevistas, con líderes del condado y otros participantes clave
- Presentar un inventario de planes de participación comunitaria, procesos y habilidades actuales del Condado
- Presentar un análisis de las prácticas en otras jurisdicciones en contraste con el análisis de las prácticas actuales en el condado de Sonoma

Community Engagement

Phase 2

- Identify communities of focus and trusted messengers to approach stakeholders with cultural humility
- Conduct focus groups, and interviews, with communities of focus and community organizational partners
- Develop culturally responsive materials for future engagement efforts
- Report with findings about current capabilities, service gaps, community needs and vision, and recommendations gathered from stakeholders.

Participación comunitaria

Fase 2

- Identificar comunidades de enfoque y mensajeros confiables para abordar a las comunidades con humildad cultural
- Realizar grupos de discusión, y entrevistas, con comunidades de enfoque y compañeros de organizaciones comunitarias
- Desarrollar materiales con un enfoque en sensibilidad cultural para procesos futuros
- Reporte con hallazgos sobre habilidades actuales, fallas en servicio, visión y necesidades comunitarias, y recomendaciones de la comunidad

Community Engagement

Phase 3

- Draft Community Engagement Plan
- Present draft plan to stakeholders and seek feedback
- Revise and present a final version
 - Recommended Plan and fiscal analysis
 - Best practices and operating guidelines for future engagement
- Share final Plan with stakeholders and the public

Participación comunitaria

Fase 3

- Borrador del Plan de Participación Comunitaria
- Presentar plan a participantes internos y externos y recibir sugerencias
- Editar y presentar una versión final
 - Plan recomendado y análisis financiero
 - Guías operacionales y prácticas recomendadas para el futuro
 - Plan de implementación
- Compartir Plan final con partes interesadas y el público

Recommended Actions

1. Delegate authority to the Director of the Office of Equity to execute a Professional Services Agreement with Equity First Consulting, LLC for community engagement consulting services for a not-to-exceed amount of \$450,000 , payable on a per-task lump sum basis, for a 18-month term ending on March 30, 2024
2. Delegate authority to the Director of the Office of Equity to execute a Professional Services Agreement with Nimdzi Insights, LLC for language access consulting services for a not-to-exceed amount of \$185,850, payable on a per-task lump sum basis, for a 14-month term ending on November 30, 2023

Acciones Recomendadas

1. Delegar autoridad a la Directora de la Oficina de Equidad para ejecutar un Acuerdo de Servicios Profesionales con Equity First Consulting, LLC para servicios de consultoría de participación comunitaria por un monto máximo de \$450,000, pagado en una suma global por tarea, por un plazo de 18 meses que finaliza el 30 de marzo de 2024
2. Delegar Autoridad a la Directora de la Oficina de Equidad para ejecutar un Acuerdo de Servicios Profesionales con Nimdzi Insights, LLC para servicios de consultoría de acceso lingüístico por un monto máximo de \$185,850, pagados en una suma global por tarea, por un plazo de 14 meses que finaliza el 30 de noviembre de 2023



Questions or Comments?

¿Preguntas o comentarios?

